

# GPSR Label for : Beer keg adapter for 5 liter barrels CO2 - Party Star Deluxe

**Product Name:** Beer keg adapter for 5 liter barrels CO2 - Party Star Deluxe

**Product ID:** 30145

**Variation Number:** NEW-14023

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: for 5 liter barrels  
Material: plastic, metal  
Intended Use: for the pin of beer from 5-liter party drums  
Safety Information & Warnings: Make sure to not use the power take-off device under pressure if it is not connected. Keep the device outside the reach of children. Use only CO2 cylinders that are approved for pining beer.  
Storage Instructions: Store in a cool, dry place. Protect from direct sunlight.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: voor 5 liter vaten  
Materiaal: kunststof, metaal  
Beoogd gebruik: voor de pin bier van 5-liter party drums  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg ervoor dat het startapparaat niet onder druk wordt gebruikt als het niet is aangesloten. Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen. Gebruik alleen CO2-cilinders die zijn goedgekeurd voor het pinnen van bier.  
Opslaginstructies: Bewaren op een koele, droge plaats. Beschermen tegen direct zonlicht.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: pro 5 litrů barelů  
Materiál: plast, kov  
Předpokládané použití: na špendlík piva z 5-litrových party bicí  
Bezpečnostní informace a varování: Pokud není připojeno, nepomotejte použitím napájecího zařízení pod tlakem. Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí. Používejte pouze tlakové láhve CO2, které jsou schváleny pro chvění piva.  
Pokyny k uskladnění: Skladujte na chladném, suchém místě. Chráňte před přímým slunečním světlem.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (RO) Specificatii produs:

Mărime: pentru butoaie de 5 litri  
Material: plastic, metal  
Utilizarea intenționată: pentru pinul de bere de la 5 litri tobe petrecere  
Informații de siguranță și avertisment: Asigurați-vă că nu utilizați dispozitivul de decolare sub presiune dacă acesta nu este conectat. A se ține dispozitivul la îndemâna copiilor. A se utiliza numai cilindri de CO2 care sunt autorizați pentru pining bere.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoros și uscat. A se feri de lumina directă a soarelui.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: für 5 Liter Fässer  
Material: Kunststoff, Metall  
Vorgesehene Verwendung: für das Zapfen von Bier aus 5-Liter-Partyfässern  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Achten Sie darauf, das Zapfgerät nicht unter Druck zu verwenden, wenn es nicht angeschlossen ist. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Verwenden Sie nur CO2-Zylinder, die für das Zapfen von Bier zugelassen sind.  
Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort lagern. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: 5 litraa tynnyriä  
Materiaali: muovi, metalli  
Tarkoitettu käyttö: 5-litraisen oluen rummut  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Varmista, etteät käytä virtalaitteita paineen alla, jos sitä ei ole kytketty. Pidä laite lasten ulottumattomissa. Käytä vain CO2-sylinteriä, jotka on hyväksytty oluttavain.  
Säilytysohjeet: Säilytä kylmässä, kuivassa paikassa. Suojaa suoralla auringonvaloilta.  
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: za 5 litrov sode  
Material: plastika, kovina  
Predvidena uporaba: za pivo iz 5-litrskih bobnov  
Varnostne informacije in opozorila: Če naprava ni priključena, se prepričajte, da ne uporabljate naprave za odjem moči pod pritiskom. Pripomoček shranjujte zunaj doseg a otrok. Za pritrditev piva se uporabljajo samo jeklenke CO2.  
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na hladnem, suhem mestu. Zavarujte pred neposredno sončno svetlobo.  
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Veličina: za 5 litarske bačve  
Material: plastika, metal  
Predvidena uporaba: za točenje piva iz 5-litarskih party bačvi  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Pazite da uređaj za točenje ne koristite pod pritiskom kada nije priključen. Držite uređaj izvan doseg a djece. Koristite samo CO2 spremnike koji su odobreni za točenje piva.  
Upute za skladištenje: Čuvati na hladnom, suhom mjestu. Učuvajte od izravne sunčeve svjetlosti.  
Skladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: pour les barils de 5 litres  
Matériau: plastique, métal  
Utilisation prévue: pour l'épingle de bière des tambours de 5 litres  
Informations de sécurité et avertissements: Assurez-vous de ne pas utiliser le dispositif de décollage sous pression s'il n'est pas connecté. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.  
N'utilisez que des bouteilles de CO2 qui sont approuvées pour la bière.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec. Protéger de la lumière du soleil.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (SV) Produktspecificationer:

Storlek: 5 liter fat  
Material: plast, metall  
Avsedd användning: för pin av öl från 5-liters parti trummor  
Säkerhetsinformation och varningar: Se till att inte använda strömväxtingsenheten under tryck om den inte är ansluten. Håll enheten utanför räckhåll för barn.  
Använd endast CO2-cylindrar som är godkända för pining öl.  
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en cool, torr plats. Skydda från direkt solljus.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförordning.

## (SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: pre 5 litrových sudov  
Materiál: plast, kov  
Určené použitie: pre kolk piva od 5-litrových bubnov  
Bezpečnostné informácie a varovania: Uistite sa, že nepoužívate zariadenie na vypnutie napájania pod tlakom, ak nie je pripojený. Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí. Použite iba CO2 valce, ktoré sú schválené pre pining piva.  
Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v chladnom, suchom mieste. Chráňte pred priamym slnečným žiarením.  
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Suuro: 5 litru statinės  
Medžiaga: plastik (metalo)  
Numatytas naudojimas: Alaus kaiščiui iš 5 litrų talpos būgnų  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Istikinkite, kad slėgio salygomis nenaudojamas galios nuėmimo įtaisas, jei jis nėra prijungtas. Svirksčia laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Naudokite tik tuos CO2 balonus, kurie yra patvirtinti piliui alui.  
Laikymo instrukcijos: Laikyti vėsioje, sausoje vietoje. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.  
Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produkto saugos reglamentą.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: para 5 litros de barril  
Material: plástico, metal  
Uso previsto: para el pin de cerveza de los tambores de 5 litros  
Información de seguridad y advertencias: Asegúrese de no utilizar el dispositivo de despegue de energía bajo presión si no está conectado. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.  
Utilice sólo cilindros de CO2 que se aprueban para fijar cerveza.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar fresco y seco. Proteja de la luz solar directa.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: for 5 liter tønder  
Materiale: plast, metal  
Påtanke anvendelse: for stift af øl fra 5-liters trommer  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Sørg for ikke at bruge den strømførende enhed under tryk, hvis den ikke er tilsluttet. Hold enheden uden for børns rækkevidde. Brug kun CO2 cylindere, der er godkendt til pining øl.  
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et køligt, tørt sted. Beskyt fra direkte sollys.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

## (HU) Terméklejelmzők:

Méret: 5 liter hordó  
Anyag: műanyag, fém  
Tervezett felhasználás: az 5 literes sörfőzde számára  
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Győződjön meg róla, hogy nem használja a nyomás alatt lévő erő-visszaállítás eszközt, ha nem csatlakoztatja. Tartsa a készüléket a gyermekek elérésén kívül. Használjon csak CO2 hengereket, amelyek jóváhagyottak a sör.  
Tárolási utasítások: Üzlet egy hűvös, száraz helyen. Védje a közvetlen napfényt.  
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendelkezéseknek.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: 5 litru mūcām  
Materiāls: plastmasa, metāls  
Paredzētā lietošana: alus pin no 5 litru partijās būnām  
Drošības informācija un brīdinājumi: Neizmantojiet jaudas noņemšanas ierīci zem spiediena, ja tā nav pievienota. Uzglabāt ierīci bērniem nepieejamā vietā. Izmantojiet tikai apstiprinātus CO2 balonus alu piepūšanai.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā, sausā vietā. Sargāt no tiešas saules gaismas.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: per 5 litri di barili  
Materiale: plastica, metallo  
Uso previsto: per la birra della batteria da 5 litri  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Non usare il dispositivo di presa di corrente sotto pressione se non è connesso. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Usare solo bombole di CO2 che sono approvate per la birra.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un posto fresco e secco. Protegger dalla luce del sole.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: for 5 liter fat  
Materiale: plast, metall  
Forventet bruk: For pinne øl fra 5-liters fest trommer  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Sørg for ikke å bruke avtrekksenheten under trykk hvis den ikke er tilkoblet. Hold enheten utenfor rekkevidde for barn. Bruk bare CO2-sylindere som er godkjent for å feste øl.  
Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig, tørt sted. Beskytt mot direkte sollys.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: για βαρέλια 5 λίτρων  
Υλικό: πλαστικό, μέταλλο  
Σκοπούμενη χρήση: για την καρπίτσα μπύρας από πεντάλιτρα τύπανα κόμπα  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Βεβαιωθείτε ότι δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή απογέφυξης ισχύος υπό πίεση αν δεν είναι συνδεδεμένη. Χρησιμοποιείτε μόνο κυλίνδρους CO2 που έχουν εγκριθεί για το πάινινγκ μπύρας.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε δροσερό, ξηρό μέρος. Προστατέψτε από το άμεσο ηλιακό φως.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

## (LT) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: 5 liitrit barrelit  
Materjal: plastist, metallist  
Eesmärgipärane kasutus: Õlle vilgu jaoks  
5-liitriste poolvatidest  
Ohutusveendumed ja hoiatused: Veenduge, et kui see ei ole ühendatud, ei kasutata jõuvõtmeseadet surve all. Hoidke vahendit laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas. Kasutage ainult apstiprinnatud CO2 balonus alu piepūšanai.  
Säilitamishüüsed: Hoida jahedas, kuivas kohas. Hoida otseste päikesevalguse eest.  
Näetele vastavus: See toote vastab EL-i tooteohutusmäärusele.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: para barris de 5 litros  
Material: plástico, metal  
Uso pretendido: para o pino de cerveja de tambores de festa de 5 litros  
Informações de segurança e avisos: Certifique-se de não usar o dispositivo de decolagem de energia sob pressão se não estiver conectado. Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças. Use apenas cilindros de CO2 que são aprovados para fixar cerveja.  
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar fresco e seco. Proteger da luz solar direta.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: dla 5 litrow beczek  
Materiał: plastik, metal  
Zamierzony użycie: za szpilkę piwa z 5-litrowych beczków imprezowych  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Należy upewnić się, że urządzenie do odbioru mocy nie jest podłączone pod ciśnieniem. Trzymać urządzenie poza zasięgiem dzieci. Używać tylko butli CO2, które są zatwierdzone do piwnego piwa.  
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: за 5 литра барела  
Материал: пластмаса, метал  
Предназначена употреба: за пин бира от 5-литрови барабани  
Информация за безопасност и предупреждения: Уверете се, че не използвате устройството за изтласкване на мощност под налягане, ако не е свързано. Съхранявайте устройството извън обсега на децата. Използвайте само бутилки CO2, които са одобрени за пилинг бира.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно, сухо място. Да се пазят от пряка слънчева светлина.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (GA) Sonraíochtaí Táirge:

Méid: do barrille 5 litear  
Abhar: plasteach, miotal  
Úsáid Beartaithe: le haghaidh an bioráin beorach ó drumal páirtí 5-lítear  
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Bí cinnte nach n-úsáideann tú an gléas éirí de thalamh cumhachta faoi bhír mura bhfuil sé ceangailte. Coinnigh an gléas taobh amuigh de bhaint amach leanaí. Bain úsáid as ach sorcóirí CO2 atá ceadaithe le haghaidh beoir pining.  
Treoraíocht Stóráil in áit fionnuar, tirim. Cosain ó solas díreach.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

